



#### **Alexey Alexeev**

2024, Chipre, ANI, 3'

"A Perseguição" é uma curta--metragem de animação alegre e sem diálogos, que faz parte da série infantil "Clawlolo", criada a partir da imaginação de dois irmãos gémeos da Hungria há seis anos, quando tinham apenas 10 anos de idade.



#### Adrian Jaffé

2025, Alemanha, ANI, 3'

Três filhotes de pássaros, um grande desafio: o primeiro voo! Mas, quando os sapos começam a sua peculiar apresentação, o céu transforma-se num turbilhão de improvisação: alguns pássaros giram, outros pairam e outros apenas esperam pelo melhor.



#### Tatjana Theuer

2024, Alemanha, ANI, 5'

Criaturas fluorescentes percorrem um mundo costeiro. lideradas por um coro superior. O seu rasteiar despreocupado, no entanto, é cada vez mais interrompido pela subida do nível do mar. À medida que a água exerce a sua magia nas praias, elas são levadas uma a uma. Mas será que um perigo invisível justifica abrandar o rasteiar habitual?



#### Fiona Rolland

2024, Bélgica, ANI, 10'

Bobel, um pequeno cogumelo venenoso, sonha em tornar-se cozinheiro no mercado da sua aldeia, mas há apenas um problema entre ele e o seu sonho: ninguém quer provar nada da sua banca devido à sua natureza venenosa. Apesar disso, Bobel não desiste e continua a dar o seu melhor todos os dias.



#### Elena Walf

2025, Alemanha, ANI, 6'

O ninho do esquilo está bem aconchegado para o inverno frio. com todo tipo de coisas que ele roubou. No entanto, surge uma inundação e os animais da floresta fogem para a fazenda de Lena. O esquilo gostaria de aiudá-los...



#### Nacho Arjona

2024, Espanha, ANI, 15'

"Trabalho de Casa" é uma curta-metragem animada em 3D que acompanha as aventuras imaginativas de um lápis e dos seus amigos, que usam as suas habilidades únicas para se aiudarem mutuamente em situações inesperadas, dentro da escola onde todos vivem.



#### Theo Djekou, Pierre Ferrari, Cyrine Jouini, Pauline Philippart, Anissa Terrier

2024, França, ANI, 6'

Os pacíficos gnomos de jardim perdem um dos seus, atingido por uma bola de golfe perdida. Só há uma saída para eles: vingar-se e impedir que os jogadores de golfe voltem a fazê-lo.



#### Angèle Vergoni, Sarah Vanhoeck 2025, Bélgica, ANI, 6'

Um dia, uma mulher acorda numa pequena floresta. Ou talvez ela seja uma gigante? Não sabemos ao certo. A floresta está cheia de pessoas com aparência engraçada, também muito pequenas. Elas não parecem estar felizes com a presença da mulher. Bastante envergonhada, ela decide explorar o resto do lugar para encontrar um local onde não incomode ninguém.



#### Iulia Teodora Turiceanu 2025, Roménia, ANI, 5'

Um pequeno anfíbio pré-histórico parte numa viagem com o objetivo de encontrar a sua companheira.



#### Yongxin Wang 2025, Alemanha, ANI, 6'

Um urso polar e um pinguim, que perderam a sua casa e estão à procura de um novo lugar para viver, encontram-se na ilha onde vive o cão. Todos querem a casa para si, até que o oceano começa a subir e a ilha afunda-se lentamente no mar.



#### Victor Halfen 2024, França, ANI, 13'

Keo, um pirata cósmico, arrisca a sua vida todos os dias para recolher o máximo possível de poeira estelar. A sua rotina é virada do avesso quando conhece um estranho alienígena que precisa desse precioso recurso para viver.



## Thibault Chollet 2025, França, ANI, 12'

Desde a morte do seu cão, Paul, de 16 anos, perdeu a vontade de desenhar as aventuras fantásticas das quais eles eram os heróis. Mas isso sem contar com a sua irmã mais nova, que insiste para que ele termine uma tira inacabada.



#### Orphee Coutier, Bettina Demarty, Kimie Maingonnat, Laurène Perego, Louise Poulain, Avril Zundel

#### 2024, França, ANI, 7'

Um grupo de porcos vive pacificamente num mosteiro. Um dia, um deles é retirado do recinto por um monge e levado para uma sala escura cheia de facas e carne. Ele compreende o destino que o espera: os monges vão transformá-lo em

charcutaria. Como um herói, guiado por uma força divina, ele consegue libertar-se e regressa ao recinto para libertar também os seus amigos, dando início a uma grande fuga por todo o mosteiro.



#### Damir Romanov 2024, Sérvia, Bósnia e Herzegovina, ANI, 7'

Akiko é uma rapariga invulgar. A sua imaginação é maior do que este mundo e a sua visão diferente do mundo muitas vezes mete-a em apuros. Isso não faz dela a aluna favorita do seu professor. Durante a aula de arte, o conflito entre eles aumenta quando Akiko responde ao tema da magia do inverno de forma mais invulgar.



#### Bárbara Barreto, Caroline Soares, João Cadima 2024, Portugal, ANI, 5'

Malu e Clara são duas crianças que, num encontro repentino, criam uma amizade genuína, cheia de criatividade e energia – até chegar a hora de ir para casa.



#### **Marita Maver** 2025, Noruega, ANI, DOC, 8'

"Como é possível pensar quando não se consegue falar?" Ouatro crianças entre os cinco e os quinze anos falam sobre a afasia e como comunicam e interagem com um familiar próximo que tem dificuldades em expressar-se verbalmente.



#### Hugo Babey, Victor Barreau, Line Bossard, Chloé Hurard, Coralie Monnier, Mathilde Morin, Léna Ripoche, Tanguy Salaün

#### 2024, França, ANI, 7'

Reven, uma menina de dez anos, nasceu com a cabeca inclinada para baixo. Quando a sua professora questiona a sua capacidade de se adaptar aos outros. ela decide provar que estão errados com uma aula em que se manterá direita, tal como os seus colegas.



#### Julia Skala 2024, Alemanha, ANI, FIC, 9'

Numa viagem à floresta com os colegas de turma, Marlene, de dez anos, debate-se com as mudanças do corpo na puberdade precoce. Sente-se sozinha com os seus problemas, até conhecer um girino com um desenvolvimento estranho, com quem se identifica de forma bizarra.



#### **Tallulah Farquhar** 2024, Bélgica, ANI,FIC, 17'

Cleo procura refúgio de um ambiente escolar hostil num mundo de fantasia cheio de brilho... e nas casas de banho dos rapazes. Mal sabe ela que outra pessoa também está escondida lá.



#### Sophie Roze

2024, Franca, Suíca, ANI, 31'

Uma doninha, cujo trabalho absurdo é vender gravatas. vagueia pelo campo. Considerada uma praga e sempre a vaguear, ela decide arriscar-se na floresta. O seu destino está prestes a mudar, graças à ajuda incondicional de um ourico.



#### **Antie Heyn** 2025, Alemanha, ANI, 5'

Um rato grande e atrevido mudou-se para a casa do nosso protagonista. Ele assobia ao som do rádio, senta-se no frigorífico, brinca na banheira e está simplesmente em todo o lado - barulhento, irritante, cheio de vida. Quando ele desaparece de repente, o protagonista percebe: nunca tinha estado tão silencioso - ou tão vazio.



#### Lucía G. Romero 2023, Espanha, FIC, 18'

Jessica é uma adolescente de 14 anos que vem de um meio marginal. O abuso do pai desde pequena transformou-a numa jovem revoltada e autodestrutiva, com uma grande armadura mesmo em relação à sua irmã mais nova, Alma, de 8 anos, com quem tem uma relação de hostilidade. Durante uma viagem a San Juan, Jessica perceberá que não quer ser como o pai e aprenderá a tratar a irmã mais nova com amor e não com violência.



#### Alexandra Ramires, Laura Gonçalves 2024, Portugal, França, ANI/DOC, 12'

Com o mar e um Algarve urbano como pano de fundo, seguimos um ciclo completo da vida de um molusco especial chamado percebes. No percurso da sua formação até ao prato, cruzamos diferentes contextos que nos permitem compreender melhor esta região e aqueles que nela habitam. Alexandra Ramires volta ao Curtas depois de "Elo" (2020) ter vencido o prémio para Melhor Animação da Competição Internacional.

# Prémio do Público Europeu

O Turma Curtas apresenta. pela primeira vez três curtas-metragens escolhidas pelo público em vários festivais de cinema, incluindo o Curtas Vila do Conde. Esta sessão faz parte do **ESFAA (European Short** Film Audience Award), um proieto que iunta nove festivais europeus para mostrar o que de melhor se faz no panorama da curta-metragem a nível europeu. Os filmes retratam assuntos importantes, revelando a urgência de pensar o mundo, as relações pessoais e familiares e até o ambiente, através de uma perspectiva empática e humana.



# DEUX PERSONNES ÉCHANGEANT DE LA SALIVE

#### Alexandre Singh, Natalie Musteata 2024, França, EUA, FIC. 36'

Uma tragédia absurda que decorre numa sociedade repressiva onde beijar é punível com a morte e as pessoas pagam pelas coisas recebendo bofetadas na cara. Angine, uma mulher infeliz, faz compras compulsivamente numa loja de departamentos. Lá, ela fica fascinada por uma vendedora ingénua. Apesar da proibição de beijar, as duas tornam-se íntimas, levantando as suspeitas de uma colega ciumenta.

### My Generation

O My Generation traz-nos duas sessões de curtas--metragens com curadoria de jovens de quatro escolas secundárias da região e da Escola Superior de Media Artes e Design (ESMAD), que estiveram envolvidos em todas as fases do processo, desde a seleção das obras até à elaboração de textos, sinopses e cartazes. Através de 9 curtas-metragens, a secção My Generation reflete o olhar desta geração de iovens sobre o mundo, ajudando-nos a pensar sobre questões atuais através do seu ponto de vista.



#### Tiffany Deleuze 2024, Bélgica, FIC, 20'

Joséphine é uma menina de 15 anos que vive com sua mãe e irmãos, numa espécie de campismo transformado em moradia. A rotina da família é marcada por dificuldades e pela ausência de cuidado materno. Ouando os servicos sociais solicitam o depoimento de Joséphine contra a própria mãe, ela vê-se dividida entre o sentido de lealdade e o deseio de alterar a sua realidade e a dos seus irmãos. É nesse momento que surge Elsa, uma adolescente do mesmo local, cuja amizade lhe traz a oportunidade de se sentir, apenas, uma menina da sua idade. (Amanda Gabriele)



#### Julie Černá 2025, Chéquia, ANI, 10'

Uma animação que acompanha a Pedra do Destino, uma pedra antropomorfizada numa viagem em busca de liberdade. Nesta jornada a Pedra tem de enfrentar o medo da solidão e do fracasso. (Anita Pereira)



#### Dean Wei, Yidan Xu 2024, China, FIC, 22'

Dois colegas de turma encontram-se durante a noite. Após um incidente, confiam na mãe do rapaz para resolver desta situação delicada, justapondo o seu papel de mãe com o de mulher. (Gabriela Costa)



#### Gerardo del Razo 2025, México, FIC, 18'

Num plano-sequência, acompanhamos a realidade de um bairro social da Cidade do México. Comprometidos pelas dívidas à máfia, os mercadores da zona recebem uma ameaça. (Leonor Costa)

# Generation #2 Duração 81' - M/12



#### Júlia Tudisco

2024, Hungria, ANI, 11'

Uma história que usufrui do potencial criativo da animação, explorando o mito da criação e refletindo sobre o ciclo da vida humana. (Bruce McCrorie)



#### **Marcelo Pereira**

2025, Portugal, FIC, 13'

Numa cidade onde as ruas murmuram orações e a fé se impõe em forma de uniforme. Miguel, um aluno de nove anos, vive dividido entre dois altares: o da Virgem de Fátima e o da diva pop Mariah Carey. Percorre as ruas do Porto a vender calendários religiosos, alheio ao esquema de exploração que o envolve, até descobrir que não ficará com os lucros da sua dedicação. Inspirado na imagem exuberante de Mariah Carey, o iovem reconfigura o conceito de santidade, trocando os ícones sagrados pelas estrelas da cultura pop e iniciando um percurso de emancipação. (Inês Faria de Sá)



#### Anna-Maria Dutoit 2025, Alemanha, Grécia, DOC, 28'

Perante uma série de fogos florestais, uma família de agricultores procura uma solução para proteger as suas tão valiosas oliveiras de um futuro fogo. Com um ritmo lento e cadenciado, o filme transmite uma mensagem forte sobre a atual situação climática que enfrentamos no planeta ao qual chamamos de casa.

(Tiago Farinha)



#### Ziga Virc 2025, Eslovénia, Croácia, FIC. 15'

Milena nunca acreditou no destino. Enquanto a família segue com fervor os preparativos para o casamento combinado da sua irmã, ela observa tudo em silêncio, envolta num turbilhão de pensamentos. Criada para honrar tradições que não escolheu. começa a questionar qual o seu caminho. Dividida entre as expectativas da sua comunidade e o peso da tradição, ela vê-se numa encruzilhada, onde a decisão de seguir ou quebrar os lacos com o passado determinará o seu futuro. (Ana Filipa Silveira)



#### Natalia León

2025, França, ANI, 14'

Olívia, uma iovem que mora no estrangeiro, regressa à sua cidade natal no México com a esperanca de retomar o contacto com o seu passado. No entanto, a violência que testemunhou na infância persiste, e a viagem reacende memórias difíceis de conciliar. Este filme de animação 2D aborda temas como a violência de género e a invisibilidade das mulheres desaparecidas no México. Através de uma narrativa íntima e visualmente expressiva. Natália León convida-nos a refletir sobre a perda de inocência e a memória coletiva. (Maria Inês Ferreira)

#### 3° Turma

#### **Curtas**

Cinema

para

**Escolas** 

O 3º Turma Curtas - Cinema para Escolas está de regresso ao Teatro Municipal e ao Auditório Municipal de Vila do Conde, entre 11 e 21 de novembro com sessões de cinema exclusivas para o público escolar! Alunos e professores estão convidados a assistir à seleção de obras das secções infantoiuvenis do 33º Curtas Vila do Conde: Curtinhas e My Generation, A edição deste ano conta ainda com uma novidade: uma curadoria dedicada ao público jovem que apresenta as curtas-metragens premiadas pelo público europeu.

Esta é uma oportunidade única para as comunidades escolares descobrirem cineastas e obras cinematográficas contemporâneas, durante quatro sessões diárias. A par das sessões de cinema, irá decorrer a Exposição de Cartazes My Generation, desenvolvida por alunos da licenciatura em Design Gráfico da ESMAD – Escola Superior de Media Artes e Design / Politécnico do Porto, patente no Teatro Municipal.

#### Preçário Sessões de Cinema

Escolas de Vila do Conde e parceiras My Generation: entrada gratuita

Escolas fora do concelho: 1,00€ por aluno

#### Informações + Reservas

www.curtas.pt s.educativo@curtas.pt T 252 631 200

